

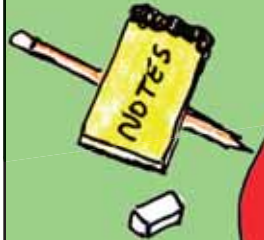


sur

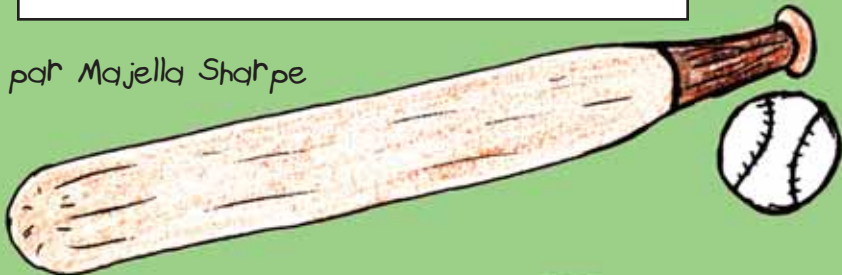


Tout

moi



Illustré par Majella Sharpe







Nous tenons à remercier tout particulièrement Suzanne, Jacob et Austin, qui ont contribué aux idées ayant servi à la rédaction de ce livre.

Nous remercions également Majella Sharpe, qui a réalisé les illustrations.

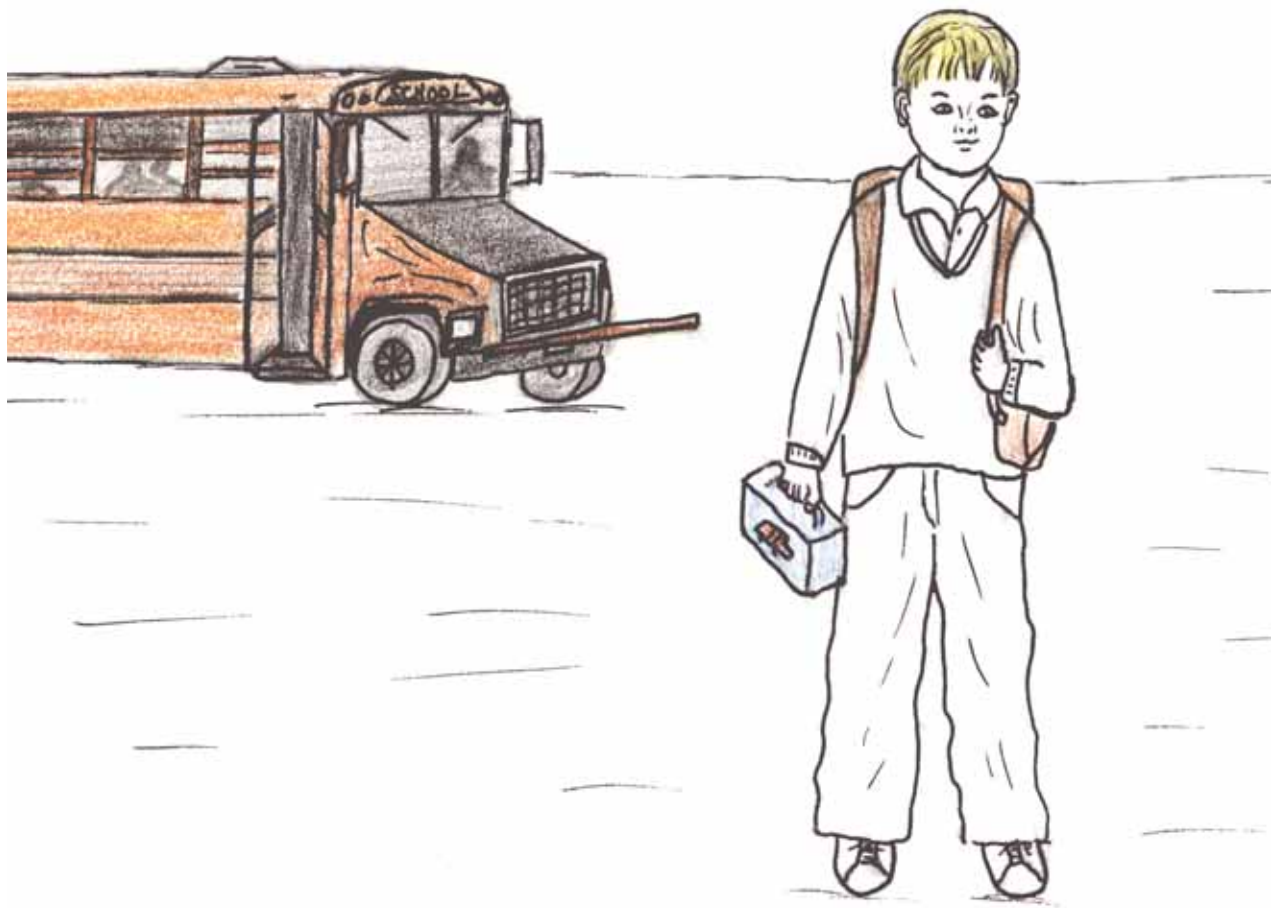
Auteures : Louise Bedard, Dorine Belliveau, Sue Ann Hawes, Charlotte Sheppard et Sue VanOosten



Canadian Association of  
Nurses in Hemophilia Care

---

Association canadienne des  
infirmières et infirmiers en hémophilie





Bonjour! Je m'appelle

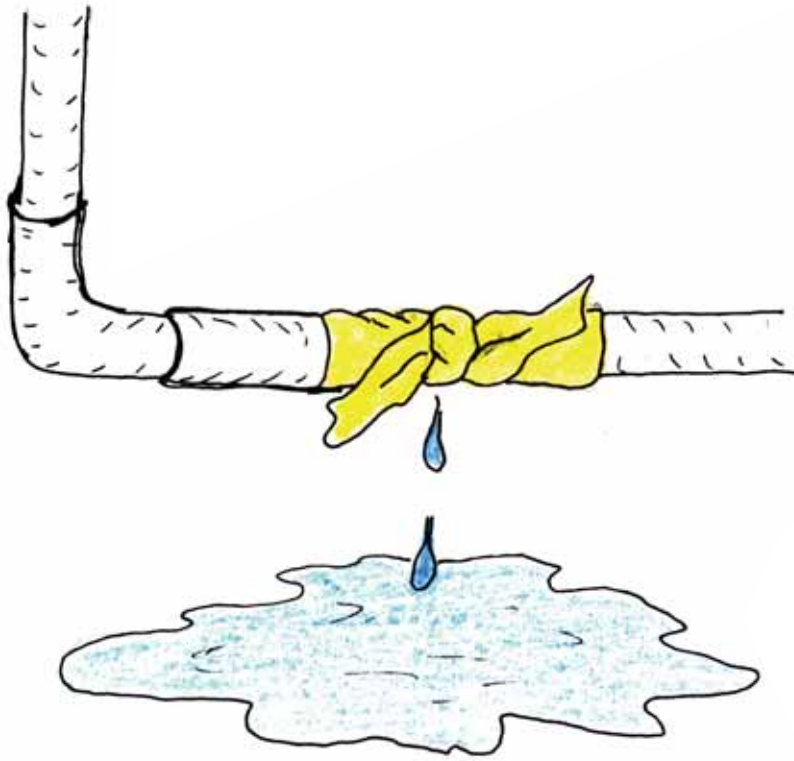
---

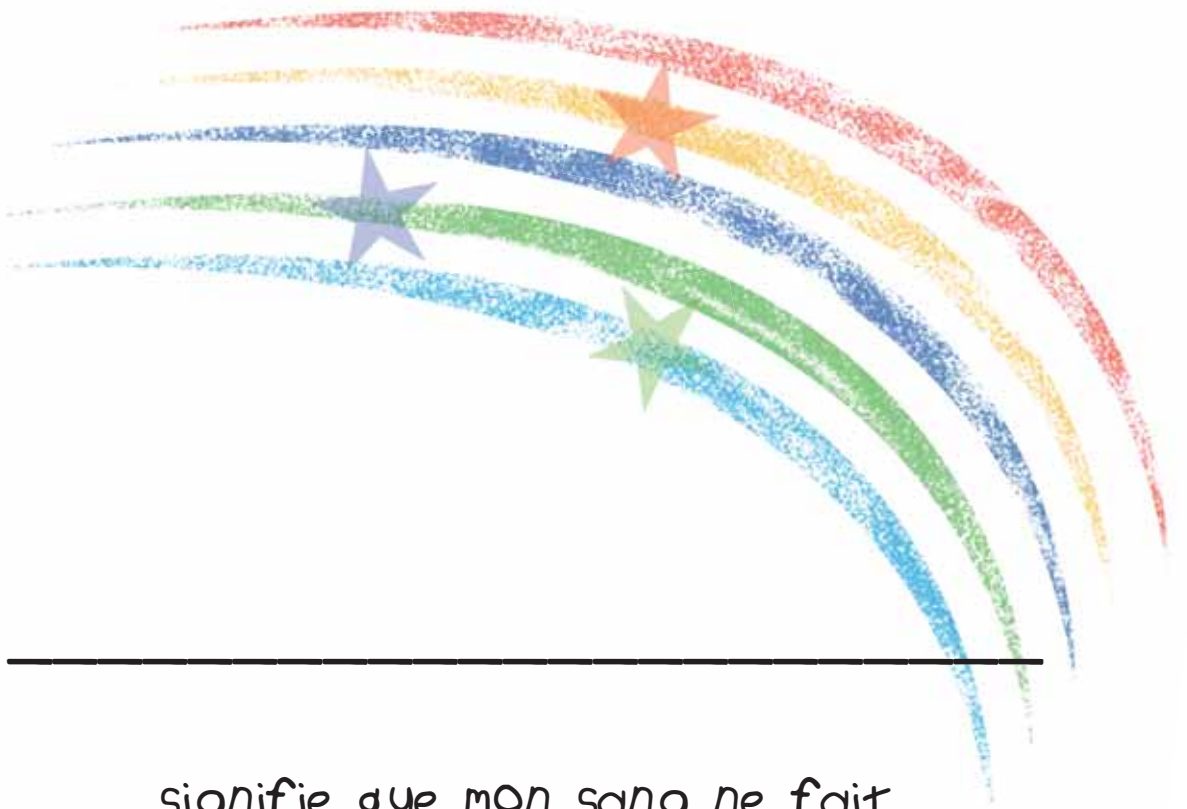
J'ai un problème de saignement que l'on nomme

---

Ne t'inquiète pas.

Ce n'est vraiment pas la fin du monde.





signifie que mon sang ne fait  
pas de caillots comme le tien.

Un caillot est une sorte de petite balle qui se  
forme dans le sang pour arrêter les saignements.

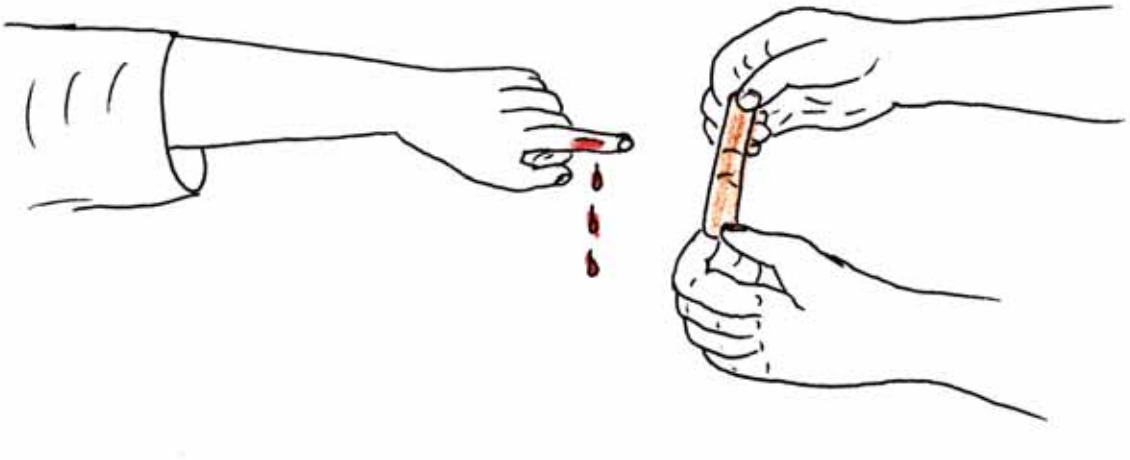
Ne t'inquiète pas. Je vais t'en dire plus.





Il m'arrive de revenir de l'école avec  
une grosse bosse ou un bleu. Je me fais  
des bosses et des bleus tout comme mes amis,  
sauf que dans mon cas, ça a l'air pire.

Ne t'inquiète pas. Ce n'est vraiment pas si grave.





Si je me coupe, je saigne

comme quand ça arrive à mes amis.

Parfois, ça prend plus de temps à s'arrêter.

Ne t'inquiète pas. Il suffit de mettre un pansement.





J'ai parfois le nez qui saigne,  
et ça peut durer longtemps.

Ne t'inquiète pas. Rappelle-moi simplement  
de pincer mon nez bien fort.

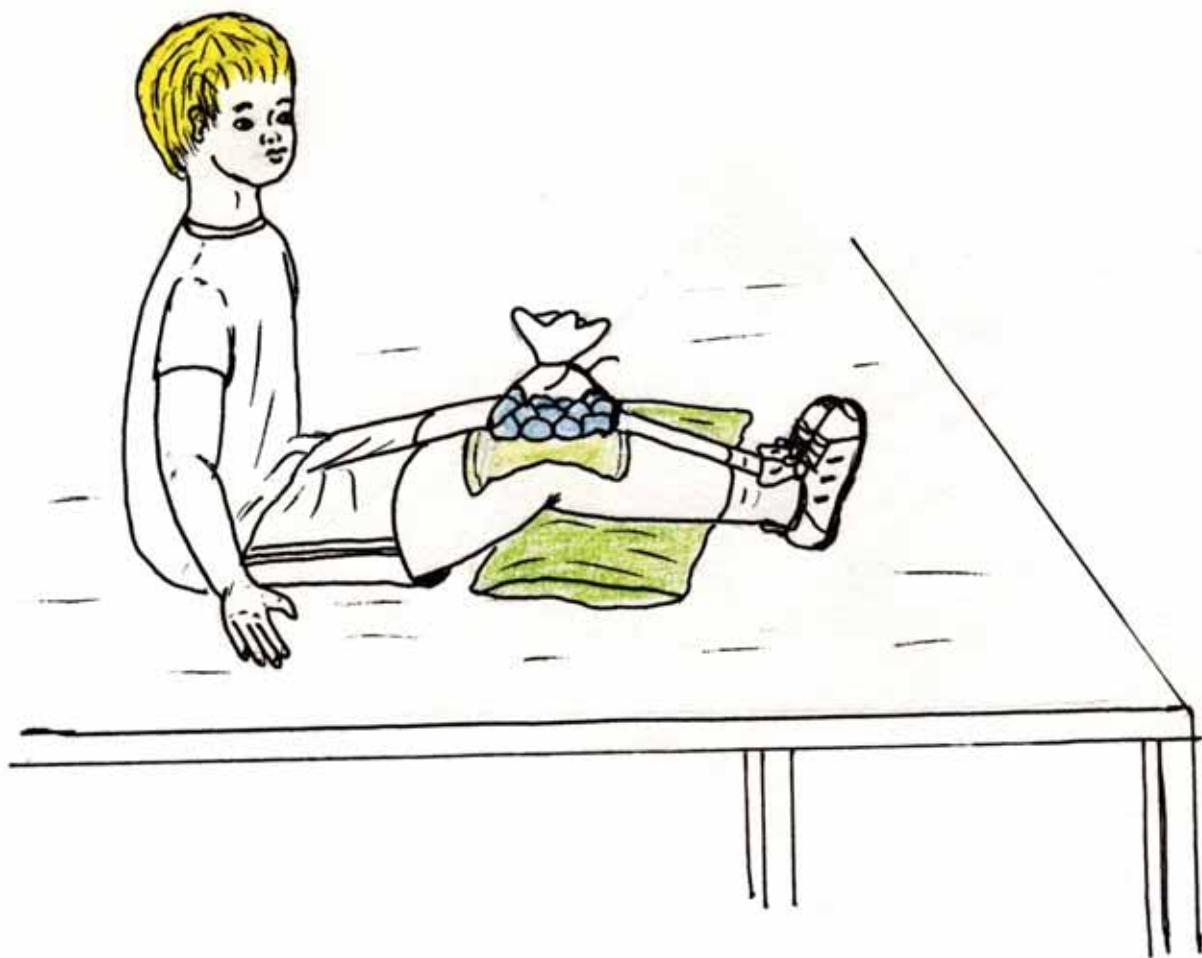




Si je me blesse, je peux avoir  
un bleu ou saigner à l'intérieur de mon corps.

Inquiète-toi quand même un petit peu.

Il faut appeler quelqu'un.





Mon professeur ira chercher de la glace  
et il faudra peut-être appeler mes parents.





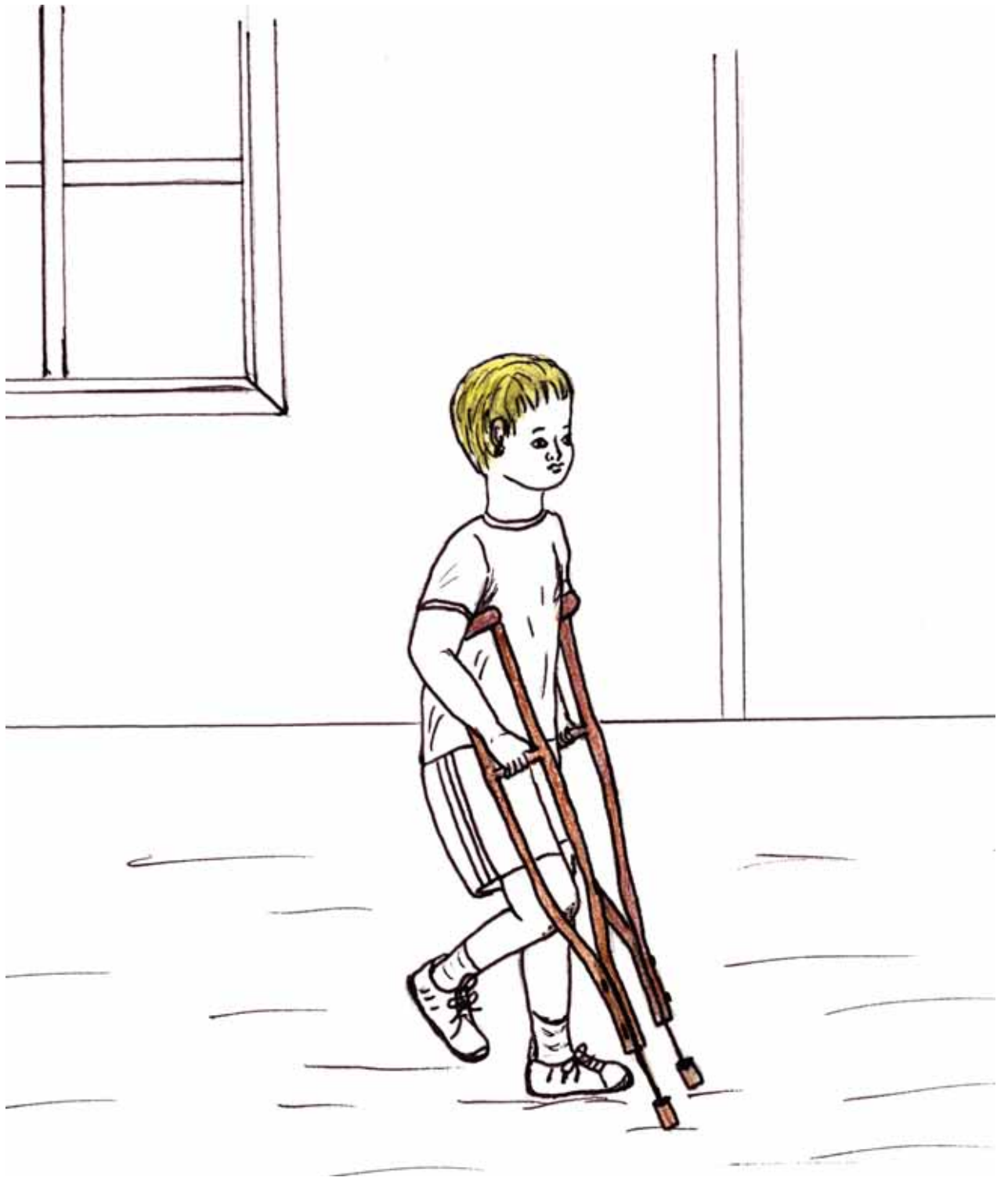
J'aurai peut-être besoin de mon facteur.

On le donne avec une aiguille.

Mon facteur permet à mon sang de faire

des caillots et m'aide à me sentir mieux.

N'aie pas peur, les aiguilles  
font juste un petit peu mal.





Je devrai peut-être rester

à la maison pendant quelques jours.

Si je ne peux pas marcher sur ma jambe blessée,

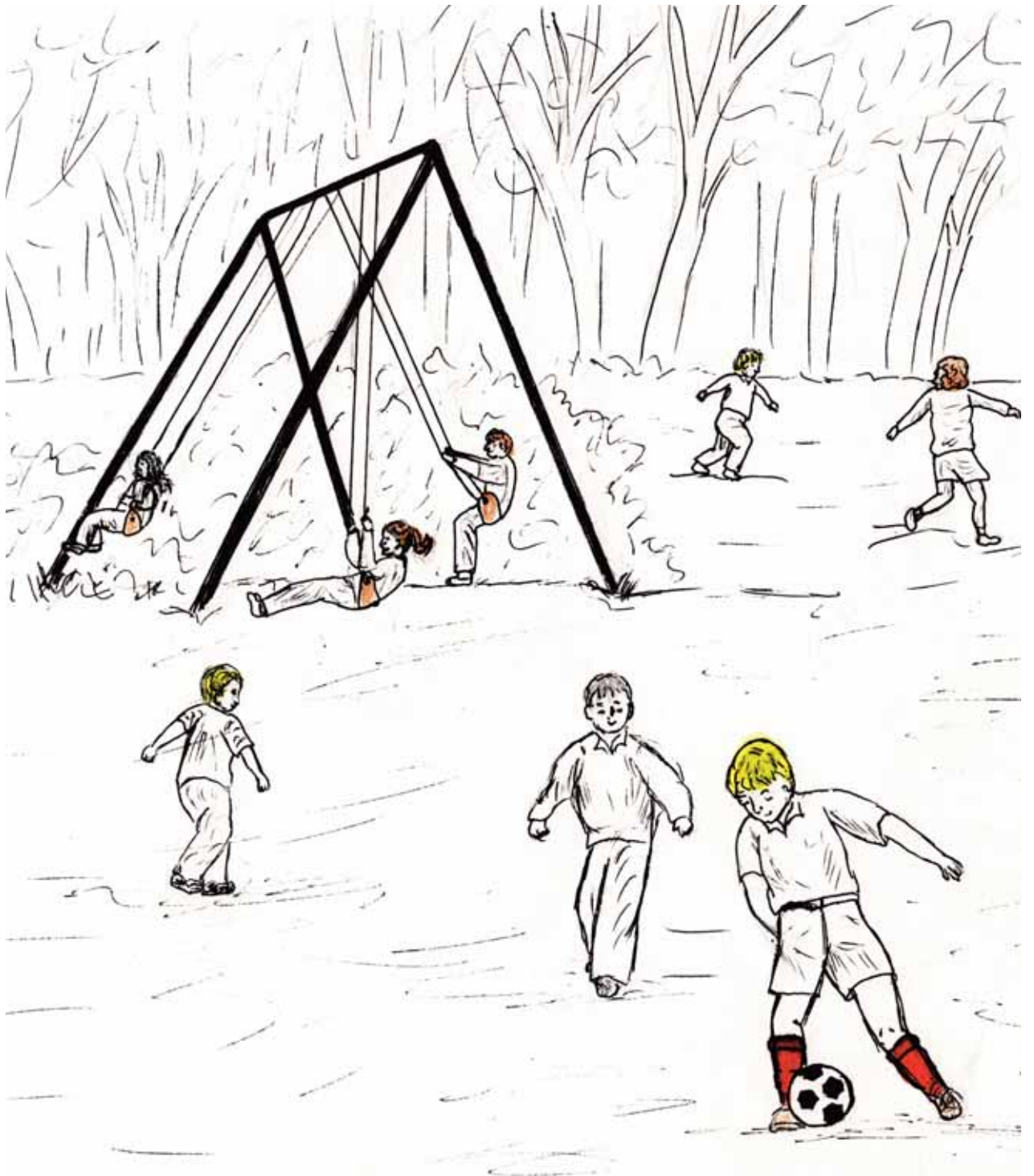
je devrai peut-être venir à l'école

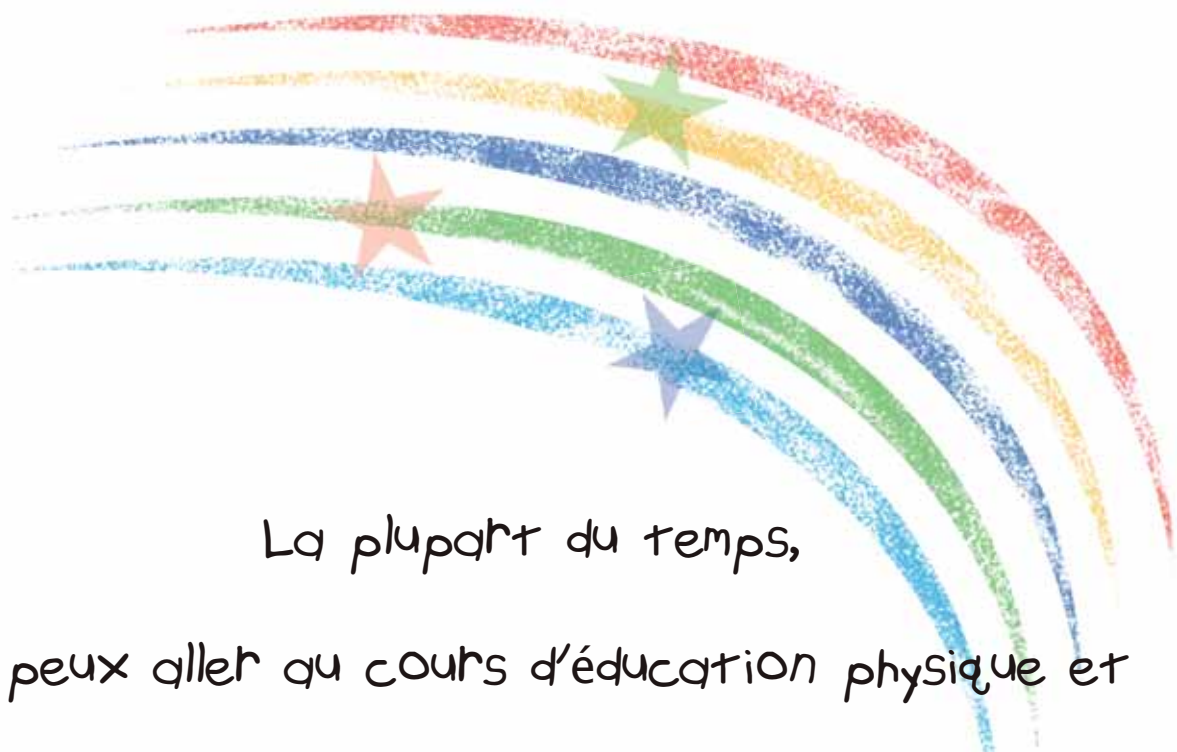
avec des béquilles ou en fauteuil roulant.

Je ne pourrai pas courir ou jouer

jusqu'à ce que j'aille mieux.

Ne t'inquiète pas. Je vais bientôt aller mieux.





La plupart du temps,  
je peux aller au cours d'éducation physique et  
jouer comme tout le monde. Je dois juste faire  
attention de ne pas me blesser.  
Je peux participer à presque toutes les  
activités et J'ADORE ÇA.

Ne t'inquiète pas. Je suis un enfant normal,

**EXACTEMENT COMME TOI!**



Le présent livre est offert grâce à une subvention à l'éducation accordée sans restriction par Bayer HealthCare.

20100501



**Bayer HealthCare**  
Produits pharmaceutiques